

# ESPERANTO-SUMOO



## **La 72a Internacia Esperanto-Sumoo**

**De la 14a ĝis la 28a de novembro 2021**

Nia retejo: <http://www.esperanto-sumoo.pl/>

Sumoo en Vikipedio: [https://eo.wikipedia.org/wiki/Internacia\\_Esperanto-Sumoo](https://eo.wikipedia.org/wiki/Internacia_Esperanto-Sumoo)

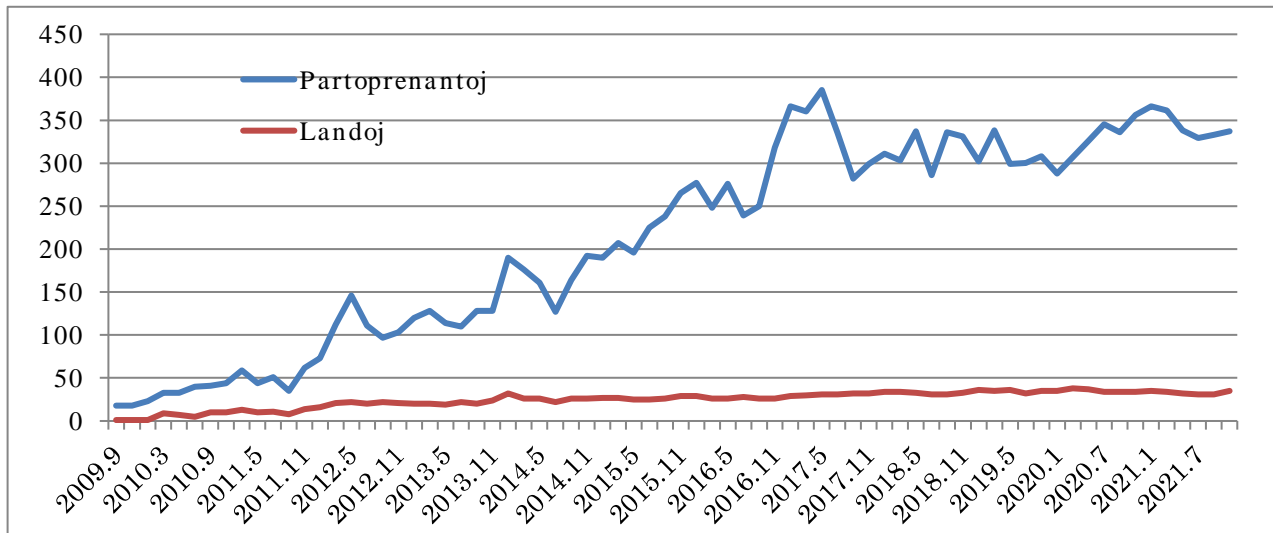
Fejsbuko: <https://www.facebook.com/groups/759066970888217/?fref=ts>

## **Analizo**

### **1. Partoprenantoj: 337 el 34 landoj+ unu regiono**

Ŝanĝiĝo de la nombroj de partoprenantoj

Januaro 2018 :	311 el 34 landoj
Marto 2018 :	303 el 34 landoj
Majo 2018 :	337 el 33 landoj
Julio 2018 :	286 el 31 landoj
Septembro 2018 :	336 el 31 landoj
Novembro 2018 :	331 el 33 landoj
Januaro 2019 :	302 el 36 landoj
Marto 2019 :	338 el 35 landoj
Majo 2019:	299 el 35 landoj
Septembro 2019:	300 el 32 landoj
Novembro 2019:	308 el 35 landoj
Januaro 2020:	288 el 35 landoj
Marto 2020:	307 el 38 landoj
Majo 2020:	326 el 37 landoj
Julio 2020	345 el 34 landoj
Septembro 2020:	336 el 34 landoj
Novembro 2020	356 el 34 landoj
Januaro 2021	366 el 34 landoj+ unu regiono
Marto 2021	361 el 33 landoj+ unu regiono
Majo 2021	338 el 32 landoj+ unu regiono
Julio 2021	329 el 30 landoj+ unu regiono
Septembro 2021	333 el 30 landoj+ unu regiono
<b>Novembro 2021</b>	<b>337 el 34 landoj + unu regiono</b>



**2. La suma nombro de partoprenoj ekde septembro 2009 ĝis nun  
15 355 (2009.9-2021.11)**

**Efektiva nombro de la partoprenintoj – ĉirkaŭ 1100**

**3. Laŭlandaj nombroj :**

2021.11 (9 - 7 - 5 - 3 - 1 - 2020.11 - 9 - 7 - 5 - 3 - 1 - 2019.11 - 9 - 5 - 3)

1. Japanio: 71 (62 - 68 - 64 - 67 - 66 - 65 - 68 - 70 - 64 - 61 - 65 - 67 - 68 - 73 - 71 )
2. Francio: 41 (40 - 29 - 39 - 44 - 37 - 40 - 32 - 31 - 36 - 30 - 29 - 30 - 26 - 32 - 34)
3. Brazilo: 30 (34 - 30 - 29 - 31 - 30 - 40 - 40 - 41 - 36 - 32 - 38 - 44 - 37 - 34 - 41)
4. Koreio: 27 (37 - 39 - 31 - 25 - 42 - 35 - 1 - 2 - 1 - 1 - 1 - 2 - 3 - 2 - 42 - 3 - 40 - 47)
5. Germanio: 22 (18 - 17 - 15 - 20 - 22 - 16 - 20 - 17 - 16 - 11 - 8 - 8 - 9 - 10 - 8 - 9 )
6. Ĉinio: 20 (19 - 28 - 27 - 36 - 30 - 43 - 45 - 53 - 31 - 25 - 7 - 17 - 26 - 11 - 6 - 9 - 9)
7. Pollando: 17 (19 - 19 - 19 - 17 - 18 - 16 - 20 - 18 - 20 - 20 - 19 - 17 - 16 - 20 - 21)
8. Rusio: 14 (14 - 12 - 12 - 15 - 14 - 13 - 15 - 16 - 17 - 17 - 17 - 18 - 15 - 15 - 14)
9. Svisujo: 10 (1 - 1 - 11 - 11 - 11 - 1 - 2 - 1 - 1 - 12 - 12 - 14 - 14 - 13 - 1 - 14 - 2)
10. Italio: 9 (11 - 10 - 9 - 14 - 13 - 14 - 12 - 11 - 12 - 10 - 10 - 9 - 8 - 8 - 9 - 10)
11. Hispanio: 8 (10 - 7 - 5 - 7 - 10 - 7 - 9 - 4 - 6 - 5 - 8 - 3 - 4 - 3 - 5 - 4 - 4 - 3 - 5 - 4)
12. Britujo: 7 (8 - 8 - 10 - 9 - 10 - 12 - 11 - 9 - 12 - 14 - 10 - 9 - 8 - 9 - 12 - 8 - 6 - 6)
- Nepalo: 7 (6 - 6 - 5 - 6 - 5 - 6 - 6 - 5 - 8 - 8 - 10 - 11 - 8 - 8 - 6 - 7 - 7 - 7 - 6 - 7 - 7)
- Ĉeĥio: 7 (5 - 5 - 4 - 6 - 6 - 7 - 5 - 6 - 4 - 5 - 5 - 4 - 3 - 4 - 3 - 1 - 1 - 1 - 1 - 0 - 1)
15. Vjetnamio: 6 (8 - 8 - 8 - 8 - 9 - 9 - 8 - 7 - 9 - 8 - 9 - 14 - 19 - 15 - 10 - 10 - 10 - 10)
16. Nederlando: 5 (5 - 5 - 5 - 5 - 4 - 5 - 5 - 5 - 5 - 5 - 3 - 5 - 5 - 3 - 5 - 6 - 6 - 5 - 5 - 5)
17. Regiono Tajvano: 4 (3 - 3 - 4 - 4 - 3 - 4 - 4 - 4 - 4 - 4 - 3 - 5 - 4 - 4 - 11 - 4 - 4 - 4)
18. Hungario: 4 (2 - 2 - 2 - 2 - 2 - 2 - 2 - 2 - 2 - 2 - 2 - 2 - 3 - 2 - 2 - 2 - 2 - 2 - 2)
19. Usono: 3 (4 - 6 - 4 - 5 - 5 - 4 - 5 - 4 - 6 - 3 - 4 - 3 - 3 - 3 - 4 - 3 - 3 - 6 - 3 - 5)

Finnlando: 3 (3 - 3 - 3 - 3 - 3 - 3 - 3 - 3 - 3 - 3 - 4 - 3 - 4 - 4 - 3 - 5 - 5 - 5 - 6 - 5)  
 Danio: 3 (3 - 3 - 3 - 3 - 3 - 2 - 4 - 3 - 2 - 2 - 2 - 2 - 2 - 4 - 4 - 3 - 5 - 5 - 5 - 4 - 4)  
 Bulgario: 3 (3 - 3 - 3 - 2 - 2 - 3 - 4 - 3 - 3 - 3 - 3 - 4 - 3 - 3 - 3 - 3 - 4 - 3 - 7 - 4 - 4)

23. Kanado: 2 (4 - 4 - 2 - 2 - 2 - 2 - 2 - 2 - 2 - 2 - 2 - 2 - 2 - 2 - 3 - 2 - 1 - 1 - 1 - 3)  
 Belgio: 2 (3 - 3 - 4 - 3 - 3 - 2 - 2 - 2 - 3 - 2 - 2 - 2 - 1 - 2 - 1 - 0 - 0 - 0 - 3 - 1 - 2)  
 Slovakio: 2 (3 - 3 - 4 - 3 - 3 - 2 - 1 - 2 - 2 - 1 - 2 - 2 - 2 - 2 - 2 - 2 - 2 - 2 - 2 - 2 - 2)
26. Barato: 1 (2 - 3 - 5 - 2 - 1 - 1 - 1 - 4 - 2 - 2 - 2 - 1 - 3 - 2 - 2 - 2 - 3 - 2 - 2 - 1 - 1)  
 Svedio: 1 (1 - 1 - 2 - 2 - 2 - 2 - 2 - 4 - 3 - 1 - 3 - 4 - 4 - 5 - 5 - 3 - 3 - 4 - 4 - 4 - 4)  
 DR Kongo: 1 (1 - 1 - 1 - 2 - 0 - 0 - 1 - 1 - 2 - 1 - 1 - 0 - 2 - 1 - 2 - 0 - 3 - 5 - 5 - 2)  
 Litovio: 1 (1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 2 - 2 - 2 - 2 - 1 - 1 - 0 - 1 - 2 - 1 - 1 - )  
 Estonio: 1 (1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - )  
 Serbio: 1 (1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 0 - 1 - 2 - 3 - 4 - 3)  
 Portugalio: 1 (0 - 1 - 1 - 0 - 0 - 0 - 0 - 0 - 0 - 0 - 0 - 0 - 0 - 0 - 0 - 0 - 0 - 0 - 0 - 0 - 0)  
 Turkio: 1 (0 - 0 - 0 - 0 - 1 - 2 - 1 - 1 - 1 - 2 - 1 - 1 - 1 - 1 - 2 - 1 - 2 - 2 - 4 - 5)  
 Kimrio: 1 (0 - 0 - 0 - 0 - 0 - 0 - 0 - 0 - 0 - 0 - 0 - 0 - 0 - 0 - 0 - 0 - 0 - 0 - 1 - 1 - 0 - )  
 Madagaskaro 1

### Sen partopreno

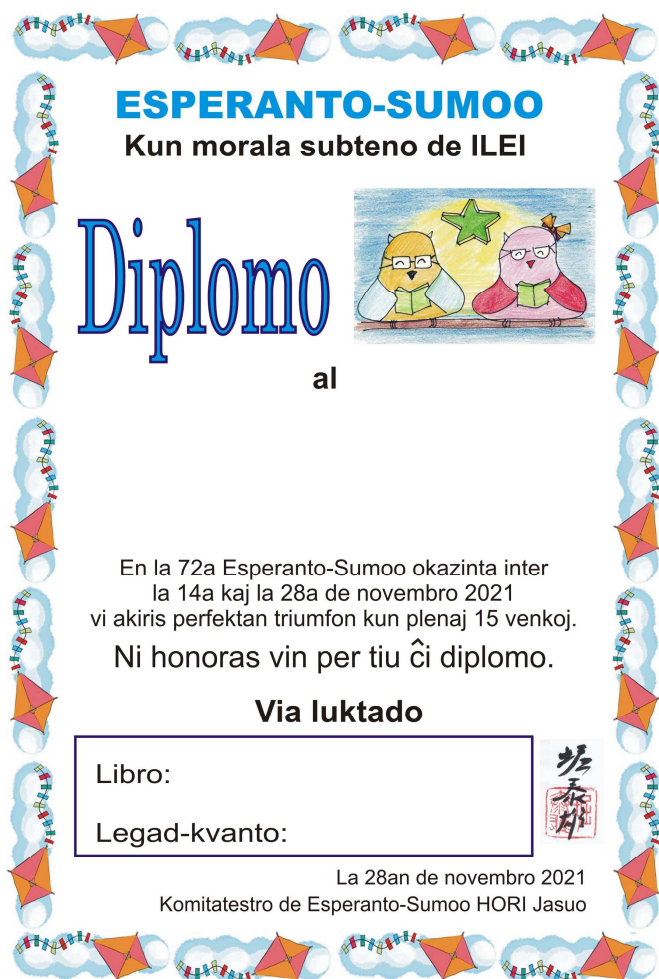
Indonezio: 0 ((0 - 2 - 0 - 0 - 1 - 0 - 0 - 0 - 0 - 0 - 0 - 0 - 0 - 0 - 0 - 0 - 0 - 0 - 1 - 0 - )  
 Ukrainio: 0 (0 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - )  
 Mordavio: 0 (0 - 1 - 1 - 0 - 1 - 0 - 1 - 1 - 1 - 0 - )  
 Kolombio: 0 (0 - 0 - 1 - 0 - 0 - 2 - 1 - 1 - 0 - 2 - 0 - 0 - 0 - 0 - 0 - 0 - 0 - 0 - 0 - 0 - )  
 Ekvadoro 0 (0 - 0 - 1 - )  
 Mekskio 0 (0 - 0 - 1 - )  
 Burundo: 0 (0 - 0 - 1 - )  
 Irlando: 0 (0 - 0 - 0 - 0 - 1 - 2 - 0 - 0 - 0 - 0 - 0 - 0 - 0 - 0 - 1 - 1 - )  
 Bangladeŝo: 0 (0 - 0 - 0 - 0 - 1 - )  
 Argentino: 0 (0 - 0 - 0 - 0 - 0 - 1 - 0 - 0 - 0 - 1 - 2 - 0 - 1 - 0 - 0 - 1 - 1 - 1 - 3 - 1)  
 Kubo: 0 (0 - 0 - 0 - 0 - 0 - 0 - 1 - 1 - 1 - 1 - 0 - 2 - 2 - 1 - 0 - 2 - 3 - 2 - 2 - 0 - )  
 Aŭstralio: 0 (0 - 0 - 0 - 0 - 0 - 0 - 0 - 0 - 1 - 0 - 0 - 1 - 0 - 0 - 0 - 0 - 0 - 0 - 0 - 1 - 0 - )  
 Tajlando: 0 (0 - 0 - 0 - 0 - 0 - 0 - 0 - 0 - 1 - 1 - 0 - 1 - )  
 Dominiko: 0 (0 - 0 - 0 - 0 - 0 - 0 - 0 - 0 - 1 - 1 - 0 - 0 - 0 - 0 - 1 - 0 - )  
 Haitio: 0 (0 - 0 - 0 - 0 - 0 - 0 - 0 - 0 - 0 - 0 - 1 - )  
 Ugando: 0 (0 - 0 - 0 - 0 - 0 - 0 - 0 - 0 - 0 - 0 - 0 - 0 - 1 - 1 - )  
 Puerto Riko: 0 (0 - 0 - 0 - 0 - 0 - 0 - 0 - 0 - 0 - 0 - 0 - 0 - 0 - 0 - 0 - 0 - 0 - 1 - 1 - )  
 Kazaĥio: 0 (0 - 0 - 0 - 0 - 0 - 0 - 0 - 0 - 0 - 0 - 0 - 0 - 0 - 0 - 0 - 0 - 1 - )  
 Venezuelo: 0 (0 - 0 - 0 - 0 - 0 - 0 - 0 - 0 - 0 - 0 - 0 - 0 - 0 - 0 - 0 - 0 - 1 - )  
 Azelbajĝano: 0 (0 - 0 - 0 - 0 - 0 - 0 - 0 - 0 - 0 - 0 - 0 - 0 - 0 - 0 - 0 - 0 - 0 - 0 - 1 - )

**3. Perfektaj venkintoj (15 venkoj): 309 el 337 (91.7%)**

**4. Kvanto de legitaj paĝoj: 20000 paĝoj**

20 000 paĝoj egalas al **200 libroj**, kiuj havas 100 paĝojn.

Unu partoprenanto averaĝe legis **55,87 paĝoj**.



### 5. Komentoj:

1. La nombro de partoprenantoj estis iom pli granda ol en la lasta sumoo, danke al reaperintaj svisaj gelernantoj.
2. La nombro de la landoj atingis 35. El Afriko unu el unu lando partoprenis. Ankoraŭ ne aperis partoprenanto el Oceanio.
3. Procentoj de la perfektaj venkintoj saltis al pli ol 91 procentoj. En la lastaj sumoo-oj multaj koreaj partoprenantoj ne venkis perfekte, pro kio la procentoj restis iom pli ol 80%. Ĉi-foje ili strebis multe kaj la procentoj altiĝis. Mirinde ĉiuj ĉinaj partoprenantoj venkis perfekte. Gratulon al ili.

### 6. Dankemon

Por tiu ĉi sumoo danke laboris jenaj homoj: Aleksander (Pollando), Aloys (Japanio), Pradip (Nepalo), Anjo (Hungario), Rafaelo (Brazilo), Rafa (Usono), Thuler (Brazilo), Verdasumo (Vjetnamio), Arase (Japanio), Telemo (Francio), Elinjo (Francio) kaj Silento (Italujo). Monsano (Japanio) kaj s-ro Kitagaŭa (Japanio) prizorgis sian japanan grupon, s-ino Song Ping, ĉinan grupon, Ella, korean grupon, kaj Krystyna (Pollando), diplomon kaj nian retejon. Ni danku al tiuj kunlaborantoj.

Ĉefprizorganto: Jasuo (Japanio)

## **o venko x malvenko**

**A: Jokozuna (la plej alta rango)** \*sen malvenko en la antaŭa sumoo

**1. Horizonte (s-ro HORI Jasuo, Maebaŝi, Gunma, Japanio)**

"Esperantista tribuno" (E-Domo pri Kulturo "D-ro Ivan Kiriĉef"-Razgrad),

"Malfermetita animo" (verkita de Ivanĉika Maĝarova),

"Araneaĵoj" (verkita de Ivanĉika Maĝarova),

"Tempo fuĝas" (Flandra E-Ligo), 5 paĝoj

**OOOOO OOOOO OOOOO**

**2. Ĉako (s-ino HORI Tamae, Maebaŝi, Gunma, Japanio)**

Vere aŭ fantazie, Claude PIRON, 5 paĝoj

**OOOOO OOOOO OOOOO**

**3. Monto Daijuu (s-ino ŜIMAZU Jasuko, Setouĉi, Okajama, Japanio)**

La Pordego, Nacume Souseki tradukita s-ino Doi Ĉieko, eldonita de JEi, 3 paĝoj

**OOOOO OOOOO OOOOO**

**4. Erika (s-ino Erika Lohee, Vannes en Morbihan-departamento, Francio)**

la fotoalbumo – veristo: Trevor Steele – Internacia Esperanto-Muzeo Vienne, 8 paĝoj

**OOOOO OOOOO OOOOO**

**5. Abengo (s-ro Chaoming Cho, Kaohsiung, Tajvano (Ĉinio))**

Libro de Daniel el la Sankta Biblio, tradukita de Lazaro Ludviko Zamenhof, 8 paĝoj

**OOOOO OOOOO OOOOO**

**6. Ŝuukaidoo (s-ino OOTA Ŝigeko, Fukuŝima, Japanio)**

"LA FARAONO", 3 paĝoj.

**OOOOO OOOOO OOOOO**

**7. OAZO (s-ino Ooŝima Ĵunko, Tokio, Japanio)**

Tra la padoj de la vivo : Julian Modest (Eldonejo Libera), tage 2 paĝoj

**OOOOO OOOOO OOOOO**

**8. lemosac (s-ro Allan Lemos, Parakambio, Brazilo)**

Almanako Lorenz 2021, eldonejo: Spiritisma Eldona Asocio F. V. Lorenz, 13 paĝoj.

**OOOOO OOOOO OOOOO**

**9. Johano (s-ro MACHNIEWSKI Jan, Gliwice, Pollando)**

"La serĉado de la perfekta lingvo" de Umberto Eco, 3 paĝoj tage

**OOOOO OOOOO OOOOO**

**10. Sileziano (s-ro ZDECHLIK Aleksander, Zabrze, Pollando)**

"Rakontoj el Oomoto" de Dobrzyński Roman po 10 paĝojn ĉiutage.

**OOOOO OOOOO OOOOO**

**11. Venteto (s-ino Fukami Sugako, Fukuoka, Japanio)**

Raportoj el Japanio 24, verkita de HORI Jasuo, Horizonte, 2 paĝoj por unu tago

OOOOO OOOOO OOOOO

**12. Elinjo (s-ino Elisabeth Le Dru, Vannes, France)**

"La faraono" de Boleslaw Prus, unua duono de la unua volumo, 10 paĝojn tage

OOOOO OOOOO OOOOO

**13. Kamelio (s-ino MIGHARA Kimie, Fukagaŭa, Tokio, Japanio)**

Raportoj el Japanio 18, verkita de HORI Jasuo, 2 paĝoj tage

OOOOO OOOOO OOOOO

**14. Krinjo (s-ino GROCHOCKA Krystyna, Zabrze, Pollando)**

"La lasta kokjuu-ludisto kaj aliaj tri rakontoj" de Niimi Nankiĉi - 2 paĝoj tage.

OOOOO OOOOO OOOOO

**15. Johano\_f (s-ro LE DORH Jean, Vannes, Francio)**

"Serpentoj en la puto" de Istvan Nemere, 5 paĝoj tage .

OOOOO OOOOO OOOOO

**16. Alta (s-ino Cao Truong, Hanojo, Vjetnamio)**

"Krabŝipo", Verkita de KOBASAŜI Takiĝi - Tradukita de ŜIMAZU Jasuko - HORI Jasuo. Tiu ĉi libro havas 159a paĝojn. Ĉiutage mi leĝos pli ol 2 paĝoj.

OOOOO OOOOO OOOOO

**17. Elena (s-ino Edith Jaffré el Vannes, Francio)**

« Cent jaroj da soleco » de Gabriel Garcia Marquez, tradukis Fernando de Diego, 4 paĝoj tage.

OOOOO OOOOO OOOOO

**18. Luizeta (s-ino Luigia Oberrauch Madella, Parmo, Italujo)**

Unu lingvo por ĉiuj, unu lingvo de neniu lando" de Irene Caligaris, Edistudio, Pisa, 2021, 20 paĝoj.

OOOOO OOOOO OOOOO

**19. MONTARO (s-ino Lidija Jerofejeva, Nijhniĝ Tagil, Ruslando)**

Turka Stelo (la revueto de la turka esperantistaro) n-ro 070, oktobro 2021. 2 paĝoj

OOOOO OOOOO OOOOO

**20. Alteo (s-ino JAUSIONS Anne, Argenteuil, Francio)**

"Geografio de miaj memoroj" (140 p), 3 paĝoj

OOOOO OOOOO OOOOO

**21. Sunfloro (s-ino Jitka Skalicka, Romo, Italio)**

Mi legos verkon de Agatha Christie: "Murdo en la orienta ekspreso" - 4 paĝoj tage.

OOOOO OOOOO OOOOO

**22. Anjo (s-ino Anna Bartek, Budapeŝto, Hungario)**

Sten Johansson, *SECESIO*, 5 paĝojn tage.

OOOOO OOOOO OOOOO

**23. Atrebato (s-ro PLUTNIAK Edmond, ARRAS, Francio)**

"KAJ STAROS TRE ALTE" de Trevor Steele, eld. IEM Vieno 293 p. 20 paĝoj tage.

**OOOOO OOOOO OOOOO**

**24. Joga (s-ino PLUTNIAK Arlette, ARRAS, Francio)**

"MEMORI KAJ FORGESI" de Trevor Steele, eld. Vieno Pro Esperanto, 10 paĝoj

**OOOOO OOOOO OOOOO**

**25. Anna (s-ino MOCARSKA Anna, Wasilków, Pollando)**

'Solaris' de Stanisław Lem, eldonis Bjalistoka Esperanto – Societo, po du paĝoj.

**OOOOO OOOOO OOOOO**

**26. Ruselo (s-ro Russ WILLIAMS, Vroclavo, Polujo)**

"La Hobito" de J.R.R. Tolkien en traduko de C. Gledhill kaj W. Auld (eldonejo Sezonoj 2005). Mi legos 10 paĝojn tage

**OOOOO OOOOO OOOOO**

**27. Karla (s-ino Carla Zulian, Romo, Italio)**

VOJAĜIMPRESOJ: 6 paĝojn tage.

**OOOOO OOOOO OOOOO**

**28. Arase (s-ino ARASE Sayuki, Mijazaki, Japanio)**

Faktoj kaj Fantazioj, Marjorie Boulton, uea, 4 paĝoj

**OOOOO OOOOO OOOOO**

**29. Rob (s-ro Rob Moerbeek, Nederlando)**

"Pri lingvaj problemoj" de Claude Piron, eld. 2018: MAS-libro 211. 5 paĝoj

**OOOOO OOOO OOOOO**

**30. Brila Estonteco (s-ino Nguyễn Thị Phương Mai, Hanojo, Vjetnamio)**

"Raportoj el Japanio 23", Hori Yasuo, 2 paĝoj ĉiutage

**OOOOO OOOOO OOOOO**

**31. Ŝinzan (s-ro NAKAJAMA Ŝinĵi, Fukuŝima, Japanio)**

De Dinamika Lago Biŭa al la mondo, de Takeo Yamaguchi, Eldonejo, MP, 1 paĝo

**OOOOO OOOOO OOOOO**

**32. Siru (s-ino Sirkka Mattlin, Hyvinkää, Finnlando)**

Beletra Almanako. N:ro 26 (Junio 2016). Mondial, Novjorko (Usono). 3 paĝoj

**OOOOO OOOOO OOOOO**

**33. Kametaroo (s-ro OOSAKI Hiroŝi, Maebaŝi, Gunma, Japanio)**

Raportoj el Japanio 24, HORI Jasuo, Horizonte, 2 paĝoj

**OOOOO OOOOO OOOOO**

**34. Eta princino (f-ino Nguyen Thu Huyen, Hanojo, Vjetnamio)**

**\* Ne partoprenis (2021.11)**

**35. Munjo (s-ino Murielle Caré, Pordic, Francio)**

Lorenaj fabeloj, kolektitaj de Angelika Merkelbach-Pinck, traduko Benoit Philippe, eldonis Kava Pech, 2 paĝoj

OOOOO OOOOO OOOOO

**36. Ding (s-ro JI Ding, Ĉinio)**

<Vojaĝo en Esperanto- lando> Boris Koker, UEA, 2 paĝojn ĉiutage

OOOOO OOOOO OOOOO

**37. Venkinto (s-ro Valerij Malcev, Nijhniĵ Tagil, Ruslando)**

LAKTISTO DE MAEKULA de estona verkisto Eduard Vilde. Eldonejo "EESTI RAAMAT" Tallin, 1983. Ĝi enhavas 255 da paĝoj, mi tralegos po 5 5 paĝoj ĉiutage.

OOOOO OOOOO OOOOO

**38. BOLETO (s-ino NGUYỄN THI HIỀN, Vjetnamio)**

NIA MIRINDA VOJAĜO " KAJ ALIAJ RAKONTOJ De HORI JASUO Po 1 paĝon

OOOOO OOOOO OOOOO

**39. Esploristo (s-ro Pradip Ghimire, Surunga, Nepalo)**

Maigret Hezitas, Verkisto : Georges Simenon, 3 paĝoj ĉiu tage

OOOOO OOOOO OOOOO

**40. PROSPERO (s-ro Nguyễn Huy Thịnh, Hanoĵo, Vjetnamio)**

Hieraŭnokte mi revis pri paco - Taglibro de DANG THUY TRAM, esperantigita de VEA. 5 paĝoj

OOOOO OOOOO OOOOO

**41. Defio (Miny Massar, Purmerend, Nederlando)**

En fremda urbo, Arvo Valton, Eldonejo "Eesti Raaamat" Tallin 1987, 10 paĝoj tage

OOOOO OOOOO OOOOO

**42. konisiki tanka (s-ino TAKAHAŜI Kazuko, Kameoka, Japanio)**

Nova Kurso de Esperanta interparolado, Takeuti yosikazu, 2 pagoj

OOOOO OOOOO OOOOO

**43. mariolina (s-ino MEZZADRI Maria Grazia, Parmo, Italio)**

*Turka Stelo (no. 71), 2 paĝojn ĉiun tagon,*

OOOOO OOOOO OOOOO

**44. Sfingo (s-ino KON Kumiko, Maebaŝi, Gunma, Japanio)**

"Raportoj el Japanio 11" de HORI Jasuo, 5 paĝoj.

OOOOO OOOOO OOOOO

**45. Agneta (Agneta Emanuelsson, Katrineholm, Svedio)**

Stelsemantoj en la ora nordo de Katalin Kováts E-duKati, 5 paĝojn

OOOOO OOOOO OOOOO

**46. IWATAYAMA (s-ino Yanati Yoko, Japanio, Tokio)**

Kumeuaua la filo de la ĝangalo, de TIBOR SEKELJ, 2 paĝojn

OOOOO OOOOO OOOOO

**47. Eternalumo (f-ino Roshani Neupane, Nepalo)**

Ŝtonaj Urboj, Verkisto : Anna Lowenstein, 3 paĝoj ĉiu tage



OOOOO OOOOO OOOOO

**48. La Revanto (s-ino Eva-Parashkeva Boyadzhieva, Plovdiv, Bulgario)**

"Pacmesaĝoj tra la mondo" kompilita de Hori Jasuo, Horizonte, Japanio. 4 paĝoj.

OOOOO OOOOO OOOOO

**49. Katarina (s-ino DAMACENA Kelli, Brazilo, urbo Braziljo)**

"En la komenco estas la VORTO" de Geraldo Mattos, Fonto, Mi legos du paĝojn

OOOOO OOOOO OOOOO

**50. Maria (s-ino Maria Ramos Williams, Vitorio, Brazilo)**

La Senditoj, diktita de la spirito Andreo Ludoviko al la mediumo Chico Xavier, el la portugallingva originalo tradukis Gonçalo Neves, eldonejo Lorenz, 3 paĝojn tage.

OOOOO OOOOO OOOOO

**51. Anneke BUYS (Anneke Schouten-Buijs, Apeldoorn, Nederlando)**

*Naskita sur la ruino Okinavo* de Miyamoto Masao, po 6 paĝoj.

OOOOO OOOOO OOOOO

**52. Punkto (s-ro Malcolm JONES, Skipton, Britio)**

'Li kaj ni', omaĝe al profesoro Gaston Waringhien. Mi provos legi po kvin paĝojn tage.

OOOOO OOOOO OOOOO

**53. Burdo (s-ino Dorota Burchardt, Elk, Pollando)**

"Aŭstralia Antologio" Eldonejo: Edistudio, Pizo, 1988, Mi legos 10 paĝojn tage.

OOOOO OOOOO OOOOO

**54. Ŝanjo (s-ino Chantal ALLEN, Le Juch, France)**

*Rakontoj pri Ĉina Teo* de Wang Xufeng, 10 paĝoj po tage

OOOOO OOOOO OOOOO

**55. Joŝino-macu (s-ro MACUKI Joŝinobu, Fuĉuu, Tokio, Japanio)**

"Patroj kaj filoj" Ivan Turgenjev, 4 paĝoj

OOOOO OOOOO OOOOO

**56. miaŭ (s-ino Jessica GRASSO, Berlino, Germanujo)**

Skabio, de Sten Johansson, Mondial, Mi legos 10 paĝojn tage.

OOOOO OOOOO OOOOO

**57. Jadluong58 (s-ino Luong Ngoc Bao, Hanojo, Vjetnamio)**

Vjetnama Antologio (Eldonejo Thé Giói), 3 paĝojn ĉiutage

OOOOO OOOOO OOOOO

**58. Aĝulino (s-ino Elena Popova, Dobrich, Bulgario)**

Brakumi la mondon per Esperanto de Nikola Uzunov, Bulgario. Eldonis Esperantista Domo pri kulturo "D-ro Ivan Kirchev" Razgrad, Bulgario, 2017, po 3 paĝoj tage.

OOOOO OOOOO OOOOO

**59. Esperantum-min (s-ro Navin Shrest, Kathmanduo, Nepalo)**

Turka Stelo - #067 julio 2021, mi legos almenaŭ du paĝojn.

**OOOOO OOOOO OOOOO**

**60. Limao (s-ro LIMA Rafael, Inhumas, Brazilo)**

Patroj kaj filoj, Ivan TURGENJEV, Eldonejo Inko, 3 paĝoj tage

**OOOOO OOOOO OOOOO**

**61. Rafa (s-ro Jorge Rafael NOGUERAS, Aŭstino, Usono)**

"Pro Iŝtar" de H. A. Luyken (eldonejo: Ferdinand Hirt & Sohn), po 10 paĝojn ĉiutage

"Sur bluaj planedoj" de Laure Patas d'Illiers (Espéranto France), po 10 paĝojn ĉiutage

**OOOOO OOOOO OOOOO**

**62. Ippolita (s-ino Ippolita Lustri, Monte Porzio Catone, Italujo)**

Hans Christian Andersen, - fabeloj 1- tradukis L.L.Zamenhof, Inko, po 2 paĝoj

**OOOOO OOOOO OOOOO**

**63. Masago (s-ro Vaughn Seward, Edmontono, Alberto, Kanado)**

La Aventuroj de Ŝerloko Holms, Arthur Conan Doyle Mondliteraturo, 3 paĝoj tage.

**OOOOO OOOOO OOOOO**

**64. Vojaĝanto (s-ro Mukunda Pathik, Kathmanduo, Nepalo)**

Turka Steso, N-ro 71, novembro 2021, 2 paĝoj.

**OOOOO OOOOO OOOOO**

**65. Kacu (s-ro MATOBA Kacu, Takaraduka, Japanio)**

Murdo en la parko je la 4a tago, Julian Modest, Eldonejo: Libera, 2018

**OOOOO OOOOO OOOOO**

**66. KARPCIO (s-ro Angel Arquillos Lopez, Malaga, Hispanio)**

Amara pano far József Darvas, Eldonejo: Trøjborg Bogtrykkeri, Århus, Danio, Mi legos po 8 paĝojn

**OOOOO OOOOO OOOOO**

**67. Dito (s-ro Didier TOULLER, Araso (Arras), Francio)**

La Fotoalbumo - Unua volumo - Trevor Steele - 3 paĝoj

**OOOOO OOOOO OOOOO**

**68. Teresa (s-ino Teresa Uzdowska, Tczew (e-o Tcxev), Pollando)**

Turka Stelo n-ro 71, 3 paĝoj

**OOOOO OOOOO OOOOO**

**69. Osho (s-ro Yasumasa MORIWAKI, NAGASAKO, Japanio)**

VIKTIMOJ, Julio Baghy, ELDONEJO FENIKSO, 3 paĝoj

**OOOOO OOOOO OOOOO**

**70. Teru (s-ino HONDA Terumi, Nara, Nara, Japanio)**

"Verkoj de Verda Majo" , Verda Mejo, Ĉina Esperanto-eldonejo, po 5 paĝoj

**OOOOO OOOOO OOOOO**

**71. JONEL (s-ro John LOUGHRAN, Londono, Anglio)**

Infanoj en Torento, Stellan Engholm, Inko (e- libro), Mi intencas legi po 5 paĝoj tage.

OOOOO OOOOO OOOOO

**72. Samo (s-ro Satoo Morio, Minoo, Osako, Japanio)**

“Verkoj de Miyamoto Masao(3)” 5 paĝoj tage

OOOOO OOOOO OOOOO

**73. Verdasumo (s-ro Nguyen Van Ha, Hanojo, Vjetnamio)**

Ĉiutaga vivo tra la Mondo - de HORI YASUO - HORIZONTO. Po 8 paĝojn tage.

OOOOO OOOOO OOOOO

**74. Nata (s-ino GROCHOCKA Natalia, Zabrze, Pollando)**

"La lasta *kokjuu*-ludisto kaj aliaj tri rakontoj" de Niimi Nankiĉi - 2 paĝoj tage.

OOOOO OOOOO OOOOO

**75. Fidinda (s-ino Alina MOZER, virino, Varsovio, Pollando)**

"Saltego trans jarmiloj" de Jean Forge, Ferdinand Hirt & Sohn, Esperanto-Fako, Leipzig 1924, po 6 paĝoj.

OOOOO OOOOO OOOOO

**76. Vadim (s-ino Inna BUSCK Hobro, Danio)**

La frakseno de Igdrasil, antika dia historio, Aŭtoroj: Alf Henrikson kaj Edward Lindahl, 5 paĝoj po tago

OOOOO OOOOO OOOOO

**77. Verda heliko (s-ino Ingrid CHUANG, Pingtung, Tajvano (Ĉinio))**

505 elektitaj poemoj el Mannjoo-ŝuu, Esperantigis: Kenĵi OSSAKA, 2 paĝojn ĉiutage

OOOOO OOOOO OOOOO

**78. SANREMOISE (s-ino Jocelyne MONNERET, Saint Rémy, Francio)**

Stranga Malapero, Marie- LaureLions-OLIVIERI, ESPERANTO – FRANCE, 5 paĝoj

OOOOO OOOOO OOOOO

**79. Vera (s-ino MATVEJEVA Vera, Jekaterinburgo, Rusio)**

«Adolesko», Blazio Vaha, Oy Mendoservo Ak (Finnlando) kaj Hungara Esperanto-Asocio, Budapeŝt, 1987. 2 paĝoj

OOOOO OOOOO OOOOO

**80. Oriolo (s-ino Jelena Uspenskaya, Jekaterinburg, Rusio)**

La fora ĉielarko. A. Strugackij, B. Strugackij, Moskvo, "Impeto", 1997. 2 paĝoj.

OOOOO OOOOO OOOOO

**81. Aloys (TOMIDA Narumi, Kioto, Japanio)**

“Ijob” (“Malnova Testamento” tradukita de Londono, Brita kaj Alilanda Biblia Societo, interreta versio) \*Paĝoj de unu tago: 2 (tiu kvanto estas laŭ kvanto de paĝoj de la japana tradukita Biblio <versio de nova komuna traduko>) De Paĝo 801

OOOOO OOOOO OOOOO

**82. Ludino (s-ino Brigitte ARDON, Saint Ouen (apud Vendôme) , Francio)**

"La Hundo Kruso" de R. M. BALLANTYNE, eldonita en 1951 de The Esperanto Publishing , J. M. INMAN tradukis ĝin el la angla. 3 paĝojn tage.

OOOOO OOOOO OOOOO

**83. Rideto (s-ino Joŝii Ŝigeko, Ŝiga, Japanio)**

Vojaĝo de Onia (Eŭropa), Kim Onnuri, 2 paĝoj

OOOOO OOOOO OOOOO

**84. Anna (s-ino Anna Lowenstein, London, Britujo)**

"Kandido" de Voltaire, tradukita de Lanti.

<https://pok49.github.io/Kandido/Kandido2.html#h-1.3.2> Mi legos du ĉapitrojn.

OOOOO OOOOO OOOOO

**85. Mateno (s-ino Jabuki Asae, Suita, Osako, Japanio ĉe Samo)**

"La Pordego" verkita de Natume Sooseki, tradukita de Doi Ĉieko, 3 paĝoj tage

OOOOO OOOOO OOOOO

**86. IronMike (s-ro Mike TYSON, Aleksandrio, Virginio, Usono)**

"Kromosomoj", de Lorjak, 5 paĝoj tage

OOOOO OOOOO OOOOO

**87. ARETUSA (s-ino ALBERTA MARIA MELLONE, Parmo, ITALIO)**

"L'Esperanto" lug-ago 98/4 (pag.23) kaj "Kongresa Libro" (88a "Itala Kongreso" pag.32). Eldonejo: FEI – MILANO, Mi legos ĉiun tagon 2 paĝojn.

OOOOO OOOOO OOOOO

**88. Ninjo (s-ino Nicole WING, Colorado Springs, Usono)**

**\* Ne aprtoprenis (2021.11)**

**89. Nobuko (s-ino Hoŝino Nobuko, Maebaŝi, Japanio ĉe Hori)**

"Rakontaro de Genĝi" Originala verkisto: Murasaki Ŝikibu, esperantigis Yamasita Tosihito (Belmont), 1 paĝo

OOOOO OOOOO OOOOO

**90. Prinŝan (s-ino Nohara Emi, Fuchu, Japanio)**

"Tra la padoj de la vivo" de Julian Modest. Eldonejo Libera, 3 paĝoj

OOOOO OOOOO OOOOO

**91. Aveto (s-ro Gaál János, Sárvár, Hungario)**

Sinjoro Tadeo, verkis Adam Mickiewicz, eldonis Pola Esperanto Asocio 1986, 8 paĝoj

OOOOO OOOOO OOOOO

**92. Kuraĝo (s-ro Rodrigo Tavares Pinheiro de MEDEIROS, Parnamirim, Brazilo)**

"Bona Espero. Idealo kaj realo Maskerado ĉirkaŭ la morto - Nazimondo en Hungarujo ", Aŭtoro de la libro: Tivadar Soros (Teodoro S. Ŝvarc). 5 paĝojn ĉiutage.

OOOOO OOOOO OOOOO

**93. Luule (s-ino KELGO Piret, virino, Tallinn, Estonio)**

La danĝera lingvo, Ulrich Lins, Universala Esperanto-Asocio, 5 paĝoj

**OOOOO OOOOO OOOOO**

**94. Sanulo (s-ro KIM Gunsung, Seulo, Koreio)**

Nokta Flugado (Antonie de Saint-Exupery, Eldonita de studio Nurinson), 3 paĝoj

**OOOOO OOOOO OOOOO**

**95. Marprotektanto (s-ro FORNELLS Pere, Barcelono, Katalunio)**

Antaŭ printempo de Stefan Zeromski, el Bjalistoka Esperanto-societo (2018), 5 paĝoj.

**OOOOO OOOOO OOOOO**

**96. Annie (s-ino Anne GEORGE, Britio, Lichfield)**

'Frisaj Rakontoj en Esperanto' de la Frisa Esperantista Rondo (sub aŭspicioj de UEA, Nederlando, 1964) po 5 paĝoj tage

**OOOOO OOOOO OOOOO**

**97. Granda Kampo (s-ino Oohata Kajoko, Osako, Japanio ĉe Samo)**

“Atenco” verkita de Julian Modest, 3 paĝoj tage

**OOOOO OOOOO OOOOO**

**98. Uckermark (s-ino HENNING, Edeltraut, Prenzlau, Germanio)**

"Metropoliteno" de Vladimir Varankin, 4 paĝojn

**OOOOO OOOOO OOOOO**

**99. Telemo (s-ro Jean-Claude ROY, Chantepie Bretonio, Francio)**

« Nia Diligenta Kolegaro » de Halina Gorecka kaj Aleksander Korĵenkov eldonejo Sezonoj Kaliningrado Serio Scio No 10. Mi legos 5 paĝojn tage – estos la dua duono de la libro (mi legis la unuan duonon en septembro)

**OOOOO OOOOO OOOOO**

**100. Vlostano (s-ro Vladimir Opletajev, Okcidenta Siberio, Surgut, Rusio)**

Ne nur leteroj de plum-amikoj, de Marjorie BOULTON, Eldonejo Inko, 5 paĝojn tage.

**OOOOO OOOOO OOOOO**

**101. Hirundo (s-ino KUDRJAVCEVA Rafija, u.Jekaterinburg, Rusio)**

"Vastaj emocioj kaj neperfektaj pensoj", de Rubem Fonseca, eldonita de Moskva eldonejo "Impeto" en 2010., 303 paĝoj. Ĉiutage mi legas po 3 paĝojn.

**OOOOO OOOOO OOOOO**

**102. Roze (s-ino SOUSA Rosangela, Rio-de-Janeiro, Brazilo)**

"Antaŭ du mil jaroj... ", verkita de Emanuelo; mediumo: Francisco Cândido Xavier, po 2 paĝoj tage.

**OOOOO OOOOO OOOOO**

**103. C-Stelo (Barra do Garças - Mato Grosso – BRAZILO)**

IMPERATIVOS DE LA VIVO, Aŭtoro - HUMBERTO HONDEN, ELDONO - 2-a Eldono - 1983 - Espirita Eldona Societo F. V. Lorens - CDU 800.892 - Rio de Janeiro-RJ - Brazilo. ANTAUHPAROLO - D. Wranka. - 5 Paĝoj po tage.

OOOOO OOOOO OOOOO

**104. Kosmo (s-ino Kikuçi Noriko, Tokio, Japanio)**

La Senĉesa Rakonto, Michael Ende, Germana Esperanto-Asocio, Berlin, 2 paĝoj

OOOOO OOOOO OOOOO

**105. Song Ping (S-ino Song Ping, Harbino, Ĉinio)**

Vojaĝu kun Zam/ 2 paĝoj

OOOOO OOOOO OOOOO

**106. THULER (s-ino Graça Thuler, Brazilo)**

KIO ESTAS SPIRITISMO?, tradukita de L.C.PORTO CARRERO NETO kaj ISMAEL GOMES BRAGA, de la franca lingvo QU'est-ce que le Spiritisme? Publikita per Brazila Spiritisma Federacio eldona fako de FEB. 5 paĝoj tage, de la libron

OOOOO OOOOO OOOOO

**107. AkseloVoino (s-ro Axel VINCENT, Hameln, Germanujo)**

**\* Ne aprtoprenis (2021.11)**

**108. Leoneleĝo (s-ro ARY LEX LESSA, Braziljo – Brazilo)**

Faktoj kaj Fantazioj - Marjorie Boulton , Eldona UEA, 3 paĝoj tage (Dua parto)

OOOOO OOOOO OOOOO

**109. kazunoumi (s-ino Yamazaki Kazuko, Kohu, Japanio)**

**\* Ne aprtoprenis (2021.11)**

**110. babiladino (s-ino Radmila ŠVEJCAROVÁ, Prago, Ĉeĥio)**

Mi legos libron: Vojaĝo de germana profesoro al Eldorado, aŭtoro: Ludwig Boltzmann, eldonejo: KAVA-PECH, Mi legos 2 paĝojn por unu tago

OOOOO OOOOO OOOOO

**111. HELLI (s-ino PLÖTNER, Helga, Gräfenhainichen, Germanio)**

PERREFLEKSA TERAPIO KIEL MEMHELPO, Radka Dvorakova, 2 paĝoj tage

OOOOO OOOOO OOOOO

**112. divina lanĉisto (s-ro Oscar Pereira Filho, homem. Fortalezo-Cearao-Brazilo)**

IŜMAEL GOMES BRAGA (esperanta versio), ZÊUS WANTUIL, 4 paĝoj.

OOOOO OOOOO OOOOO

**113. Blondulino (s-ino POHL, HEIDE, Germanujo, Zahna-Elster)**

ESPERANTO POR MI, 16 ESPERANTISTOJ PORTRETITAJ DE HELGA PLÖTNER DE ELDONEJO HORIZONTO, N-RO 2, 1 paĝo tage

OOOOO OOOOO OOOOO

**114. Katinjo (s-ino Madzy van der Kooij, TA Rijswijk, Nederlando)**

La afero, al kiu vi servas. Po 10 paĝoj tage.

OOOOO OOOOO OOOOO

**115. Posovo (s-ro Paulo Sergio Viana, Lorena, Brazilo)**

“Finalo de partio”, de Samuel Beckett. 5 paĝoj

OOOOO OOOOO OOOOO

**116. Karakorojama (s-ino SANPEI Keiko, Sendai, Mijagi, Japanio)**

"La Ŝtona Urbo", Anna Lowenstein. 8 paĝojn.

OOOOO OOOOO OOOOO

**117. Ibukijama (s-ro ONISHI Shin'ichi, Hikone, Japanio)**

Vismar (2) Istvaxn Nemere (3) Impeto, 2 paĝoj.

OOOOO OOOOO OOOOO

**118. Limoj (s-ro Edson dos Santos Lima, Recife, Brazilo)**

ALMANAKO LORENZ - Spiritisma Eldona Asocio F. V. Lorenz, 2021 - Rio de Janeiro / Brazilo, 2 paĝoj

OOOOO OOOOO OOOOO

**119. Tradukisto (s-ro Gerrit Berveling, TA Rijswijk, Nederlando)**

Anna Löwenstein, La memoraĵo de Julia Agripina, FEL Po 10 paĝoj tage.

OOOOO OOOOO OOOOO

**120. Jussa (s-ino Jussara Evangelista De Menezes Lima, Rio de Janeiro, Brazilo)**

Kiu Timas La Morton? Richard Simonetti, Lorenz, 1 paĝo

OOOOO OOOOO OOOOO

**121. SIGI (s-ro Siegfried Linke, Germanujo)**

**\* Ne aprtoprenis (2021.11)**

**122. Cirsio (S-ino OSIOKA Taeko, Hirosima, Japanio)**

"Sekreta taglibro" (la unua duono), de Julian Modesto, Eldonejo Libera, 4 paĝojn

OOOXO OOOOO OOOOO

**123. Falorelulo (s-ro Włodzimierz Dutkiewicz, Poznań, Pollando)**

Pro Iŝtar, Autoro: Heinrich A. Luyken, Eldonejo: finavenko.org, 3 paĝoj

OOOOO OOOOO OOOOO

**124. Ŝanjo (s-ino WŁODARSKI Chantal, ARRAS, FRANCIO)**

"Morto de Artisto" Anna Lowenstein, 2 paĝojn ĉiutage

OOOOO OOOOO OOOOO

**125. Martine (s-ino DEMOUY Martine, Périgueux, Francujo)**

"La ŝtona urbo" de Anna Löwenstein, 2 paĝojn tage

OOOOO OOOOO OOOOO

**126. Ganto (s-ro Antanas GRINCEVIČIUS, Vilnius, Litovio)**

*Naŭ fabeloj* de Karel Čapek (eldonejo Inko, 2002), 7 paĝoj tage

OOOOO OOOOO OOOOO

**127. Suzana (s-ino Zuzanna KORNICKA, Pollando, Poznań)**

"Ĉu ŝi mortis tra - fike", Johan Balano, 3 paĝoj tage

OOOOO OOOOO OOOOO

**128. Hirundo (s-ino Olga Antonyuk, Prago, Ĉeĥio)**

"Historio de la esperanta literaturo", aŭtoroj: Carlo MINNAJA, Giorgio SILFE,  
eldonejo: Kooperativo de Literatura Foiro, mi legos 4 paĝojn tage

OOOOO OOOOO OOOOO

**129. abuĝibril (s-ro Renato CORSETTI, Londono, Britio)**

Netaĝi - la patrioto de patriotoj. Syam Sundar Pal, Federacio Esperanto de Bharato –  
Kalkato, 5 paĝoj

OOOOO OOOOO OOOOO

**130. Yu (s-ino Yu Jianchao, Pekino, Ĉinio)**

Memoru ĉi praulojn, Humphrey Tonkin, 10 paĝoj

OOOOO OOOOO OOOOO

**131. Betulo (s-ro BETTUS J-F, Manosque – Francio)**

Vojaĝo en esperanto-lando, (Boris Kolker), 4 paĝoj tage

OOOOO OOOOO OOOOO

**132. Persista (s-ino Barbara Sawicka-Mak, Vroclavo, Pollando)**

La Patro de Pestuloj, de Juliusz Słowacki, Paris 1905, 2 paĝojn tage

OOOOO OOOOO OOOOO

**133. VIRKATO (s-ro Mario Gabler, Gräfenhainichen, Germanujo)**

Taschenlehrbuch Esperanto de Till Dahlenburg kaj Peter Liebig. Eldonejo: VEB  
Verlag Enzyklopädie.

OOOOO OOOXO OOOOO

**134. Eterkom (s-ro Sergeo Potoskujev, Niĵnij Tagil, Ruslando)**

Zamenhof, Aŭtoro de Esperanto, Marjorie Boulton, Esperanto-Asocio de Britio,  
2017. Mi legos po 2 paĝoj ĉiutage.

OOOOO OOOOO OOOOO

**135. Jasia (JANINA BOROWIECKA, SZCZECIN, POLLANDO)**

Chun-Chan Yeh "Montara vilaĝo", Ĉina Esperanto- Eldonejo, Pekino 1984, 10 paĝoj.

OOOOO OOOOO OOOOO

**136. AL-OL (s-ro Neida Alves de Oliveira, Rio de Janeiro, Brazilo)**

Mahatmo Gandhi, Humberto Rohden, A.E.R.J, 2 paĝoj

OOOOO OOXOO OOOOO

**137. GOTAK (s-ino Aoyama Atuko, Tokio, Japanio)**

LA ENIGMA TREZORO, Julian Modest, 4 paĝoj

OOOOO OOOOO OOOOO

**138. Tara (s-ino Tara Gregers, Frederiksbergo, Danio)**

La nokto de la ezoko de Serĝo Elgo, kooperativo de literarura foiro, 1992. 1 paĝo

OOOOO OOOOO OOOOO

**139. jenenreto (s-ino Julia NOE, Freiburg, Germanio)**

Brilo de Fantomo, Margid Thoraesus-Ekström, Dansk Esperanto-Forlag, 2 paĝoj



OOOOO OOOOO OOOOO

**140. RONALDO (s-ro Ronald Schindler, Germanio)**

Tra dezerto kaj praarbaro, de Henryk Sienkiewicz, Interpress, Varsovio 1978, 3 paĝoj

OOOOO OOOOO OOOOO

**141. Monjo (s-ino Monika KIMÁKOVÁ, Ostrava, Ĉeĥa Respubliko)**

Forkaptita de R. L.Stevenson, 5 paĝoj tage.

OOOOO OOOOO OOOOO

**142. Tonjo (s-ro José Antonio del Barrio, Alkorkono, Hispanio)**

"Omaĝe al Lorca"; tradukis kaj komentis Miguel Fernández, eld. Hispana Esperanto-Federacio, 6 paĝojn tage

OOOOO OOOOO OOOOO

**143. Josias (s-ro ALMEIDA Josias, viro, Salvadoro, Brazilo)**

La Grafo de Monte-Kristo, Aŭtoro: Alexandre Dumas, Tradukinto: Daniel Moirand  
Eldonejo: Flandra Esperanto-Ligo, Antverpeno 2010, Po 2 paĝoj tage

OOOOO OOOOO OOOOO

**144. Gario (s-ro Garry EVANS, Montrealo, Kanado)**

Secesio (2) Sten Johansson (3) Mondial, 15 paĝoj

OOOOO OOOOO OOOOO

**145. Ruĝulo (s-ro ROOKE Dieter, Vildersvil (Wilderswil), Svisio)**

**\* Ne aprtoprenis (2021.11)**

**146. annA (s-ino Anna Skudlarska, Vroclavo, Polujo)**

**\*Ne partoprenas (2021.11)**

**147. Hidemaru (s-ro Saŭai Hidejuki, Oocu, Japanio)**

"Raportoj el Japanio 13", Hori Jasuo, Horizonto, 2 paĝoj

OOOOO OOOOO OOOOO

**148. Horinosuke (s-ro Horinouĉi Osamu, Mijazaki, Japanio)**

Leteroj de MITUISI Kijosi, redaktita de NAKAJAMA Kinzi, Gaja Omnibuso, 2 paĝoj

OOOOO OOOOO OOOOO

**149. Fiŝino (s-ino Margarete Bastian, Germanio)**

"La danĝera lingvo" de Ulrich Lins, eldonis en eldonejo "Progreso", 1990. 5 paĝojn

OOOOO OOOOO OOOOO

**150. Rivero (s-ino LAYSEMAN Jeannine, Francio, Tours)**

Anni kaj Montmartre de Raymond Schwartz, Dansk Esperanto-Forlag, 3 paĝoj

OOOOO OOOOO OOOOO

**151. Velshipanto (s-ro Jean Claude Dubois Vastas, Lannion, Francio)**

'Songoj de kristalo' verkita de Jerome Leroy. Mi legos po 4 paĝoj tage.

OOOOO OOOOO OOOOO

**152. Maekawa (s-ino Ookubo Yukiko, Kaminojama, Jamagata, Japanio)**

Rakontoj el la poŝtista sako, Verkis Danusa Draglova-Faktorova, Tradukis Katarna Noskavaespero, 2 paĝoj

**OOOOO OOOOO OOOOO**

**153. FruMateno (s-ino Hélène Dubois - Bretonio – Francio)**

"Nokta Flugado" Antoine de Saint Exupéry, tradukita de Michel Fontaine kaj Ana Songxanta. Mi legos 2 paĝojn tage.

**OOOOO OOOOO OOOOO**

**154. JU (s-ro Julian Nagele, Britujo)**

"La aventuroj de Ŝerloko Holmso" de Arthur Doyle, 3 paĝojn.

**OOOOO OOOOO OOOOO**

**155. Ma (s-ino Maria A Schett, Britujo)**

"La aventuroj de Ŝerloko Holmso" de Arthur Doyle, 3 paĝojn.

**OOOOO OOOOO OOOOO**

**156. Paco (s-ino PILKOVA M  RIA, JIHLAVA, SLOVAKIO)**

Poemo Majo, verkis K. H. M  cha, tradukita kaj eldonita de   ha esperantisto J. Rumler en Prago en 1999 jaro, 2 paĝoj

**OOOOO OOOOO OOOOO**

**157. Ŝtono (s-ro Pietro Fernandes, Uberl  ndia, Brazilo (sudorienta parto))**

Vizito sur la Teron - István Nemere - Eldonejo Impeto, 1 paĝo.

**OOOOO OOOOO OOOOO**

**158. Majo (PARK Soohyeon, Koreio)**

Originala Verkaro,   iutage pli ol 5 paĝoj

**OOOOO OOOOO OOOOO**

**159. Pia (s-ino Pia Wettergren, Albertslund apud Kopenhago, Danujo)**

"Kulturo kaj internacia lingvo" William Auld, 1986. 5 paĝojn   iutage

**OOOOO OOOOO OOOOO**

**160. Komenco (s-ino PENTUS Anna, Moskvo, Rusio,)**

"La Kastelo de Vitro" de John Francis, eldonitan de UEA (Rotterdam, 2004). 2 paĝoj

**OOOOO OOOOO OOOOO**

**161. Paradizo (s-ino Raia ANDROVSKA, bulgarINO, Kardifo, Kimrio)**

Monato. Revuo. 3 paĝojn tage

**OOOOO OOOOO OOOOO**

**162. Matineo (s-ro PENTUS Mati, Moskvo, Rusio)**

"Abismoj" de Jean Forge, eld. Ferdinand Hirt & Sohn. Mi legos 2 paĝojn   iutage.

**OOOOO OOOOO OOOOO**

**163. Nordano (s-ro Valerij Borodin, Nijhniĵ Tagil, Ruslando)**

"Somermoze" de Paul Kuusberg, Tallinn, Eldonejo "Eesti Raamat", 1981, po 3 paĝojn

**OOOOO OOOOO OOOOO**

**164. Hananokawa (s-ino Yamakawa Setsuko, Tokio, Japanio)**

Krestomatio de la Lingvo Esperanto de D-ro L.L.Zamenhof The Esperanto Publishing Company Limited. Mi legos 4 paĝojn ĉiutage.

**OOOOO OOOOO OOOOO**

**165. Konko (s-ino Małgorzata BONAREK, Gliwice, Pollando)**

Pola Esperantisto 3/21. Ĉefredaktoro Robert Kamiński po 2 paĝoj tage.

**OOOOO OOOOO OOOOO**

**166. Pilgrimo (s-ro Józef PTASZNIK, Gliwice, Pollando)**

Pola Esperantisto 3/21, Ĉefredaktoro Robert Kamiński, Po 2 paĝoj tage.

**OOOOO OOOOO OOOOO**

**167. Parulo (s-ro Yugal Bhattarai, Kathmandu, Nepalo)**

La Deko Logo, Verkisto : Franko Luin, 3 paĝoj

**OOOOO OOOOO OOOOO**

**168. kaprikorno (s-ro Ralf HAŬMER, Zwickau (prononcita: Cvikau), Germanio)**

"Du virinoj" de Harry MULISCH tradukita de Gerrit BERVELING, Eldonejo FONTO /Brazilo, 2 paĝojn tage

**OOOOO OOOOO OOOOO**

**169. Siringo (s-ino ZABAVINA, Volgogrado, Rusio)**

libro: Gvidlibro por supera ekzameno. Redaktis Alfonso Pechan. Eldonis Hungara Esperanta-Asocio, Budapest, 1979. Po 2 paĝoj.

**OOOOO OOOOO OOOOO**

**170. JANI (s-ino Jana Detlevsen, Eckernförde, Germanujo)**

ESPERANTO - PONTO AL AMIKECO, ELENA POIOVA, 1 paĝo tage

**OOOOO OOOOO OOOOO**

**171. Kreado (s-ro Nguyen Hoang, Hanojo, Vjetnamio)**

**\* Ne aprtoprenis (2021.11)**

**172. Riko (s-ro PATRANOBIS gairik. Kalkato, Barato)**

Turka Stelo , Novembro 2021. 2 paĝoj .

**OOOOO OOOOO OOOOO**

**173. EDE (s-ro Frank-Peter Dombek, Leipzig, Germanujo)**

ESPERANTO, MALGRANDA INSTRULIBRO DE LA MONDA LINGVO (de 1949, 2 a eldono, de eldonejo München- Pasing ) de Siegfried Ziegler, 1 paĝo tage

**OOOOO OOOOO OOOOO**

**174. Vinĉjo (s-ro Vince ALLISON, Okcidenta Virginio, Usono)**

**\* Ne aprtoprenis (2021.11)**

**175. Kesigojama (s-ino Emiko Tai, Okajama, Japanio)**

"VIKTIMOJ DE LA ATOMBOBO" Yui Ĉunosin, Asaake ŝobou, po 2 paĝoj

**XOOOO OOOOO OOOOO**

- 176. Amikino (s-ino Helena das Graças de OLIVEIRA, Catalão/GO, Brazilo)**  
 Almanako LORENZ 2021. Spiritisma Eldona Asocio F. V. Lorenz, Rio-de-Janeiro (RJ) - Brazilo. 5 paĝoj  
 OOOOO OOOOO OOOOO
- 177. Ziza (s-ino MARIA TEREZINHA, Brazlândia, Brazilo)**  
 Libro Siniro Jokasto - Guy de Maupassant - Fonto. 2 paĝoj por unu tago.  
 OOOOO OOOOO OOOOO
- 178. Fiŝo (s-ro DARCI GOMES SARDINHA, Brazlândia-DF, Brazilo)**  
 VERDA SIGNALO - Francisco Cândido Xavier - Comunhão Espírita Cristã. 5 paĝoj  
 OOOOO OOOOO OOOOO
- 179. Tulipo (Razgrad Ivanichka Magharova, Bulgario)**  
 Vojaĝo al disiĝo, Spomenka Shtimec, Hungara Esperanto-Asocio, Budapeŝto, 2 paĝoj  
 OOOOO OOOOO OOOOO
- 180. Cristina (s-ino GEUDENS Christiane, Pulle, Belgio)**  
 La memoraĵoj de Julia Agripina de Anna Lohwenstein, 2 paĝoj tage.  
 OOOOO OOOOO OOOOO
- 181. Tauehara-Efa (s-ino Uehara Eiko, Maebaŝi, Japanio, ĉe HORI)**  
 Fluo de Vivo, verkita de Tabuĉi Jasuo, 1 paĝo.  
 OOOOO OOOOO OOOOX
- 182. SOVA (s-ino SOVONA GHOSH, Kolkato, Barato)**  
 \* Ne aprtoprenis (2021.11)
- 183. Mateno 36 (s-ino HOUVIEZ Maryvonne, CHATEAUROUX, FRANCIO)**  
 La dorsosako de Panjo Rut, de Sandor J. Bako, Claude Piron, eldonejo : Pro Esperanto ( Vieno, originala literaturo), 7 paĝojn po tago  
 OOOOO OOOOO OOOOO
- 184. Monĵiroo (s-ro MOĈIZUKI Masahiro, Ŝizuoka, Japanio)**  
 "La Alaska stafeto" verkita de F. Omelka" tradukita de Isikawa Kazuya, 5 paĝoj tage  
 OOOOO OOOOO OOOOO
- 185. Cactus7 (s-ino Martine Hyrien, GUNGAMP, Francio)**  
 "La verda trikito" de Colette 4 paĝoj tage  
 OOOOO OOOOO OOOOO
- 186. Sunsubiro (s-ino SOUZA, Neia Lucia, Brasilia – DF, Brazilo)**  
 Kapturnoj verkita de Garcia, Higinio. Fandra Esperanto-Ligo, 1999.157p. 5 paĝoj  
 OOOOO OOOOO OOOOO
- 187. Tartaruga (Patrizia Rivaldi, Parmo, Italio)**  
 \* Ne aprtoprenis (2021.11)
- 188. Moninjo (s-ino PLOECKL Huguette - Nanto, Francio)**  
 \* Ne aprtoprenis (2021.11)

**189. CANAL DA IEDA (s-ino IEDA RAIMUNDA FREITAS TEIXEIRA**

**Salvador-Bahia, Brazilo)**

la Sanktan Biblion de Zamenhof kun 1218 paĝoj. 5 paĝoj ĉiutage de 14.11 ĝis 29.11. Sume 15 tagoj 75 paĝoj.

**OOOOO OOOOO OOOOO**

**190. Fejfi (s-ino Magdaléna FEIFIČOVÁ, ŽILINA, Slovakio)**

Rakontoj, Jakub ARBES, INKO, 9 paĝoj po tage

**OOOOO OOOOO OOOOO**

**191. ELISIA (s-ino ELISIA MARTINS DE OLIVEIRA, SALVADORO, BAHIA, BRAZILIO)**

Mi estas Spirito, verkita de Marcia de Castro Soares. Eldonejo: Associação Editora Espírita F.V.Lorenz, 2009. 4 paĝoj

**OOOOO OOOOO OOOOO**

**192. Majfloro (s-ino Juliceia Silva, Brazilo, Salvadoro)**

Laboristo de la Eterna Vivo / aŭtoro: Chico Xavier / Lorenz. 2 paĝoj

**OOOOO OOOOO OOOOO**

**193. Ĝamba (s-ro FANIA GIAMBATTISTA, Sant'Arcangelo (PZ), Italio)**

Kristnaska kanto, Aŭtoro de la libro: Charles Dickens, 3 paĝoj

**OOOOO OOOOO OOOOO**

**194. Silento (s-ro MENGHINI Marco, Recanati, Italio)**

Kredu min, sinjorino! Aŭtoro de la libro: Cezaro Rossetti: Edistudio. 5 paĝojn tage.

**OOOOO OOOOO OOOOO**

**195. Marsano (s-ro Karlo SPINOLA, Malago, Hispanio)**

Vastas la Mondo, Multas Laboro, Kim Woo-Choong, Eldono: Shin Cheon JI, 5 paĝoj

**OOOOO OOOOO OOOOO**

**196. Natxo (Joseba Iñaki Apaolaza, Eŭskio (Regno de Hispanio) Vitorio-Gasteizo)**

HELPANTA TEMARO por lernigi rapide Esperanton, aŭtoro; Julio Mangada Rosenörn, eldonejo: Hispana Esperanto Asocio. 7 paĝoj

**OOOOO OOOOO OOOOO**

**197. Verda Papago (s-ro Gilberto Menegasso, São Carlos SP, Brazilo)**

La estonto dependas de ni, aŭtoro: Sylla Chaves, Eldonejo: Kultura Kooperativo de Esperantistoj, 3 paĝoj tage.

**XXOOO OOOOO OOOOO**

**198. Orbitano (s-ro Zbigniew Kornicki, Poznań, Pollando)**

"Regulus", Lorjak Lina Gabrielli - Ascoli Piceno 1981, 3 paĝoj tage

**OOOOO OOOOO OOOOO**

**199. Ŝijou-maru (s-ino JOŜIDA Nobuko, Saitama, Japanio, ĉe HORI)**

Raportoj el Japanio 24, HORI Jasuo, 2 paĝo

OOOOO OOOOO OOOOO

**200. Di-amanto (s-ro GOBBO claudio, Venecio, Italio)**

Sed nur Fragmento, trevor Steele, 10 paĝoj tage

**201. CINDRULINO (s-ino Cendrine JOUVIE, LIMOGES, Francio, Ĉe Isabelle)**

KROMOSOMOJ de Lorĵak, 4 paĝoj tage

OOOOO OOOOO OOOOO

**202. Maciangano (s-ro DESMARES Francis, Sarzeau Francio)**

"Turka stelo"

OOOOO OOOOO OOOOO

**203. Andi (s-ro Andreas Diemel em Duisburg, Germanujo)**

"Esperanto en GDR", Hartwig Wischendorf, memeldonita, 5 paĝoj tage

OOOOO OOOOO OOOOO

**204. POMARBANINO (s-ino Isabelle JACOB, SAINT-BRICE, Francio)**

TENA de Spomenka Stimec, eld Pro Esperanto, Po 10 paĝoj tage

OOOOO OOOOO OOOOO

**205. Marioo (s-ro Mario MOREL, Toronto, Kanado)**

**\* Ne aprtoprenis (2021.11)**

**206. Nigra Kato (s-ino Noelle OCHOTNY, Toronto, Kanado)**

**\* Ne aprtoprenis (2021.11)**

**207. Tepara (s-ino Deborah McCarney, de Vitorio, Eŭskio, Hispanio)**

Trifoje akurate je la dekdua horo ... Walter Galdert, Limburger Vereinsdruckerei, Limburg, Germanio, Mi legos 4 paĝojn ĉiutage

OOOOO OOOOO OOOOO

**208. Setonofuzi (9-jara knabo Koizumi Kyuuta, Okajama, Japanio)**

Ezopo, 1 paĝo

OOOOO OOOOO OOOOO

**209. karlekakto (s-ro Karl-Heinz LUZ, viro, Germanujo, Rottenburg)**

"Mi stelojn jungis al revado" de Mikaelo Bronŝtejn, "Impeto" Moskvo, 3 paĝoj

OOOOO OOXXO OOOOO

**210. Vojaĝema Luno (s-ino CHEN Li-ru, Pingtung, Tajvano (Ĉinio))**

Fabeloj de la fratoj GRIMM1(Tradukita de Kazimierz BEIN), 8 paĝoj tage

OOOOO OOOOO OOOOO

**211. Zanacca (ZANACCA MORONI Carla, Parmo, Italio)**

ESPERANTO 1, D-RO ISTVAN SZERDAHELYI po 2 paĝoj

OOOOO OOOOO OOOOO

**212. Jamamoto-jama (s-ino Jamamoto Kazuko, Ŝibukaŭa, Japanio)**

**\* Ne partoprenas. (2021.11)**

**213. Verdo de Tosa (s-ino SOTA Miki, Matuyama, Japanio)**

Rakontoj pri Ĉina Teo, pli 2 paĝoj por unu tago

**OOOOO OOOOO OOOOO**

**214. Kolĉiko (s-ino Laure PATAS D'ILLIERS, Parizo, Francio)**

*Mondo de travivaĵoj*, de Tibor Sekelj, po 2 paĝoj tage.

**OOOOO OOOOO OOOOO**

**215. Ĵoel (s-ino Joëlle MULLER, Araso, Francujo)**

*Paradizo ŝtelita*, La aŭtoro: TREVOR STEELE. Mi legos 2 paĝoj tage.

**OOOOO OOOOO OOOOO**

**216. Plumeto (Blanka Hužerová, Mladá Boleslav proksime de Praga, Ĉeĥio)**

Faktoj kaj fantazioj de Marjorie Boulton, Universala Esperanto-Asocio, du paĝojn

**OOOOO OOOOO OOOOO**

**217. NikoDim\_F38 (s-ro DIMITROV Nicolay, Meylan, Francio)**

Kaj Staras Tre Alte (Trevor Steel) Ed. H.Mayer, Vieno:Esperantomuseum, 8 paĝoj

**OOOOO OOOOO OOOOO**

**218. Promene (s-ro Dirk BINDMANN, Zeitz, Germanio)**

Petro Desmet': Esprimaro. Promenoj tra Edeno. Antverpeno: Flandra Esperanto-Ligo 2019. 3 paĝojn tage.

**OOOOO OOOOO OOOOO**

**219. Valerio (s-ro Valerio FILIN, Podolsk, Rusio)**

Okazas Nenio (Chr. Hougaard), Po 4 paĝoj.

**OOOOO OOOOO OOOOO**

**220. SEBUHORO (s-ro Honoré SEBUHORO NDARIHORANYE, Rutshuru, DR Kongo)**

Metodo 11, espéanto = la langue équitabile. Eld. de Esperanto France. Ĝi enhavas: 69 paĝojn. Per tage mi legos: 6 paĝojn.

**OOOOO OOOOO OOOOO**

**221. Legantino (s-ino DIMITROV Marie-Thérèse, Meylan apud Grenoblo, Francio)**

Dek tagoj de kapitano Postnikov de Mikaelo Bronŝtjen. 10 paĝoj tage.

**OOOOO OOOOO OOOOO**

**222. Tihem (Piet GLORIEUX, komunumo Kortemark, Belgio)**

**\* Ne aprtoprenis (2021.11)**

**223. Nazaré (s-ino Maria Nazaré Laroca. Juiz de fora, ŝtato Minas Gerais, Brazilo)**

La Libro de la Spiritoj - Allan Kardec. El la franca tradukis Prof. L. C. Porto Carreiro Neto. Eldonejo FEB (Brazilia Spiritisma Federacio), 2007. 5 paĝoj.

**OOOOO OOOOO OOOOO**

**224. Nebulino (s-ino Raita Pyhälä, Hyvinkää, Finnlando)**

Steloj de Eger, hungare verkis Géza Gárdonyi, esperantigis Jozefo Horvath, Hungaria Esperanto-Asocio, 2012, 10 paĝojn tage

OOOOO OOOOO OOOOO

**225. Drakoluiz (Luiz A. de O. Coelho: Paraíba do Sul, Brazilo)**

**\* Ne aprtoprenis (2021.11)**

**226. Ĝoja plumo (s-ino Monika DECANALE, Oradour-sur-Vayres, Francio)**

SEN FAMILIO, Hector MALOT, Espéranto Bourg-en Bresse, 5 paĝojn tage

OOOXO OOOO OOOOO

**227. Pomo (s-ano Tuffah, Turkio)**

Esperanto en Dialogo, Andrezef Pettyn, 2 paĝoj por unu tago

OOOOO OOOOO OOOOO

**228. Jesomepatro (s-ro CARÉ Jérôme, Pordic, Francio)**

Tagordo, Éric Vuillard (tradukis Jean-Claude Roy), Z4 Eldonoj, 5 paĝoj

OOOOO OOOOO OOOOO

**229. Zenithi (s-ino Márcia Regina Pereira – Zenithi, Ribeirão Preto / SP – Brazilo)**

Kristnaska Kanto, Charles Dickens, Editora: Inko, 4 paĝoj.

OOOOO XOOXO OOOOO

**230. PERVENCHE (s-ino Eliane PIRONNET, ESNEUX, BELGIO)**

La paneo (originala literaturo), Serĝo Elgo. Eddonejo : IEM – Vieno, 3 paĝojn

OOOOO OOOOO OOOOO

**231. MAIKI (s-ro Maik Wagner, Eckernförde, Germanujo)**

Esperanto por mi n-ro 3, 1 paĝo tage

OOOOO OOOOO OOOOO

**232. MADOGO (s-ino GÓES, Maria das Dores, Brasília - DF, Brazilo)**

Esprimo de sentoj en Esperanto, 2 paĝoj tage

OOOOO OOOOO OOOOO

**233. Frato\_de\_Fortegulo (s-ro Jurik Salo, Rossosh, Rusio)**

«La afero, al kiu vi servas». Aŭtoro: Jurij German, 1 paĝo

OOOOO OOOOO OOOOO

**234. avellar (s-ro Evandro AVELLAR, Braziljo, Brazilo)**

**\* Ne aprtoprenis (2021.11)**

**235. Ĵodenjama (s-ino Kikuçi Jooko, Fukuŝima, Japanio)**

50 Fabeloj de Ezopo verkita de Nakgaki Koĵiro, 2 paĝoj

OOOOO OOOOO OOOOO

**236. Karulineto (s-ino Kerstin Viertel, Germanio)**

Mia 20-jara vivo kun karega panjo, Jamamoto Akiko, Horizonte



La eta Princo, Antoine de Saint-Exupéry, traduko: Pierre Delaire, eLIBRO

Esperanto por mi n-ro 1, Horizonto

Mi legos por unu tago: 15 paĝoj

OOOOO OOOOO OOOOO

**237. biblioteko kato (s-ino Makiko Nakayama, Kobe, Japanio)**

Virino ĉe la landlimo, Marjorie Boulton, Eldonejo KOKO, 1 paĝo

OOOOO OOOOO OOOOO

**238. Kajibo (s-ro UĈIGAKI Kazuo, Chiba, Japanio)**

“Solaris” de Stanisław Lem, 5 paĝoj

OOOOO OOOOO OOOOO

**239. Maja (S-ino Françoise Mériaux, Bretonio – Francio)**

“La flava hundo”, Georges Simenon, esperantigita el la franca de Daniel Luez. 5 paĝoj

OOOOO OOOOO OOOOO

**240. Somero (S-ino Marie-Mad Lécuyer, Bretonio – Francio)**

Revuo Turka Stelo n°71, 1 paĝo

OOOOO OOOXO OOOOO

**241. Fransoazo (S-ino Françoise Noireau, Bretonio – Francio)**

**\* Ne aprtoprenis (2021.11)**

**242. Tatjana (s-ino Tatjana TEREHOVA, Ufa, Rusio)**

Nokto de la Galaksia Fervojo, Miyazawa Kenzi, trad. Konisi Gaku, eldonita de Japana Esperanta Librokooperativo, 6 paĝoj

OOOOO OOOOO OOOOO

**243. Nikol (S-ino Nikol Rizzoni, Bretonio – Francio)**

Esperantista Vegetarana EV 2021/1. 30 paĝoj, bulteno de TEVA (Tutmonda Esperantista Vegetarana Asocio), eldonejo = presita ĉe Fork, Slovakio. 2 paĝoj tage

OOOOO OOOOO OOOOO

**244. floro (s-ino Antoine BRUNEL, urbo ???, Francio)**

**\* Ne aprtoprenis (2021.11)**

**245. MarieAnna (s-ino Marie Řeháková, Mladá Boleslav, Ĉeĥio)**

Legolibreto I de Jindřiška Drahotová, eldonis Jindřiška Drahotová, Mi legos 1 paĝon

OOOOO OOOOO OOOOO

**B: Oozeki (la dua rango) \*malvenko(j) aŭ nepartopreno en la antaŭa sumoo)**

**1. Konvalo (s-ino Leena Lindqvist, Kuopio, Finnlando)**

Revuo Esperanto oktobro 2021, Universala Esperanto-Asocio, 1 paĝo.

OOOOO OOOOO OOOOO

**2. LUNO (s-ino Indu Devi Thapalia, Kathmandu, Nepalo)**

Ĉiutaga vivo tra la mondo, Horizonto, 5 paĝoj

OOOOO OOOOO OOOOO

**3. lima-ko (s-ro Elmir dos Santos Lima, Rio de Janeiro, Brazilo)**

"AM ... ..UZIGHU" - André Cherpillod - Eldono La Blanchetière. 2 paĝoj tage.

OOOOO OOOOO OOOOO

**4. Volnycasek (s-ino Helena Matějková, Prago, Ĉeĥio)**

Legaĵoj IV. - diversaj aŭtoroj - presejo en Čistá cê Mladá Boleslav, 2 paĝoj

OOOOO OOOOO OOOOO

**5. Espero (s-ro Daniel CALVOS, Arras, FRANCIO)**

"Dio ne havas eklezion" de Trevor Steele, 2 paĝoj

OOOOO OOOOO OOOOO

**6. Vilaĝo (s-ro NAKAMURA Fumio, Okajama, Japanio)**

"Edzino de kracisto Hanaoka Seisjuu", 3 paĝoj

OOOOO **XXXXX XXXXX**

**7. TOMI (s-ro THOMAS KLITZSCH, Zschornowitz, Germanujo)**

Poŝinstrulibro Esperanto. Till Dahlenburg, Peter Liebig, 1 paĝo tage

OOOOO OOOOO OOOOO

**8. Aranka (s-ino LASLO Aranka, Subotica, Serbio)**

"La triĝiba monto" de Ferenc Szemlér, eldonis: "Grafokom", Đurđevac (Kroatio), 2014, 4 paĝoj

OOOOO OOOOO OOOOO

**9. Lumo (s-ro Jano Akinori, Tokuŝima, Japanio ĉe Samo)**

OOOOO OOOOO OOOOO

**10. Kazuko (s-ino Narita Kazuko, Kioto, Japanio)**

Vojaĝo de Onia, 2 paĝoj

OOOOO OOOOO OOOOO

**11. Venkino (s-ino Silene LESSA, Viktorio de la Konkero – Brazilo)**

Faktoj kaj Fantazioj - Marjorie Boulton (dua parto), 2 paĝoj tage

OOOOO OOOOO OOOOO

**13. Serĥiĉu (s-ro Sergio RAMOS, Madrido, HISPANIO)**

Maskerado ĉirkaŭ la morto; Tivadar SOROS; Eldonejo UEA, 3 paĝoj tage

OOOOO OOOOO OOOOO

**14. Martine (s-ino RIVIERE Martine, Nantes, Francio)**

« Hagar la terura » de Dik Browne po 5 paĝojn tage, eldono de la kancerkliniko.

OOOOO OOOOO OOOOO

**15. Jarfino (s-ino Saitoo Cume, Sendai, Japanio)**

Ne nur soldato Ŝvejĉ (Jaroslav Hašek), eldonis: KAVA-PECH (Praha) -1994, 1 paĝo

OOOOO OOOOO OOOOO

**17. martinesperanto38 (s-ino Martine FREYDIER, Fontaine, Francio)**

Ruĝaj vojoj de Aŭrovilo de Rawel Kowalczyk, tradukita de Ewa Grochowska, eldonita de Espero, 4 paĝoj tage

OOOOO OOOOO OOOOO

**24. Esperantina (s-ino Elizabeta Krawiec, Szczecin, Pollando)**

"La longa vojo", verkita de Richard Meye, 6 paĝoj

OOOOO OOOOO OOOOO

**26. Obeo (s-ro Bharat Ghimire, Kathmanduo, Nepalo)**

'Sur la vojo al la lumo'. Skribisto: Francisko Candido Xavier, 1 paĝon tage.

OOOOO OOOOO OOOOO

**32. Kitanisiki (s-ino Kitani Tomoko. Naruto, Japanio)**

Kiel verki hajkon en Esperanto", verkita de HIROTAKA Masaaki, eldonita de KLEG 4 paĝojn por unu tago

OOOOO OXXXO OOOXX

**35. Majo (s-ino Macuda Jooko, Minoo, Osako, Japanio, ĉe Samo)**

"La velŝipa romano" de Satoo Ŝooiĉi, eldonita el La Ihatovaj Esperantistoj, 10 paĝoj

OOOOO OOXOO OOOOO

**37. Pi-ta (s-ro Futacugi Tooru, Matcumoto, Nagano, Japanio)**

OOOOO OOOOO OOOOO

**38. Jamatozakura (s-ino Tomonao Ŝigeko, Okajama, Japanio)**

"Esperanto por mi n-ro 3", 1 paĝon, portretita de Helga, eldonita de Horizonto

OOOOO OOOOO OOOOO

**39. Feliĉa Fiŝo (s-ino HUANG Sofia, Pingtung, Tajvano (Ĉinio))**

Esperanto per rekta metodo, Aŭtoro: Stano Marĉek, 2 paĝojn ĉiutage

OOOOO OOOOO OOOOO

**46. Endmame (s-ino Mija Ruri, Maebaŝi, Japanio)**

Bunsun kaj Aiko, 2 paĝoj

OOOOO

**53. Alumeto (s-ino VÁZQUEZ Luz, Reus, Katalunujo (Hispanujo))**

"La mirinda vojaĝo de Nils Holgersson", Aŭtoro: Selma Lagerlöf, Tradukinto: Sten Johansson, Eldonejo Fonto, 5 paĝoj.

OOOOO OOOOO OOOOO

**55. Urso (S-ro Éric Bernard COFFINET, Nico, Francio)**

"La nekredebla aventuro de la misio Moresten", aŭ kiel oni evitis mondmiliton en 1914", verkita de *Éric Bernard COFFINET* kaj eldonita en 2020 de F.E.L. (ISBN:9789077066690), 10 paĝoj ĉiutage.

OOOOO OOOOO OOOOO

**56. Ĵoela (S-ino Jocelyne Kharoune, Bretonio – Francio)**

"Rakontoj de senlaborulo" de Hans WEINHENGST, 2 paĝoj

OOOOO OXXOO OOOOO

**59. Klara Akvo (s-ro Jérôme AUCLAIR, CLAMART, Francio)**

"Fabeloj de Hans Christian Andersen, 4 paĝoj

OOOOO OOOOO OXXOXO

**60. Korveto (s-ro Brandon SOWERS, Atlanta, Usono)**

Ne eblas aplaŭdi unumane. Sten Johansson. Mondial. 10 paĝoj tage.

OOOOO OOOOO OOOOO

**61. Verda Stelo (s-ino Lurdes OLIVEIRA, Leiria, Portugalio)**

La danĝera Lingvo, Aŭtoro de la libro: Ulrich Lins, 5 paĝoj

OOOOO OOOOO OOOOO

**62. KURACISTINO (s-ino HABL, Evelin, Gräfenhainichen, Germanujo)**

Esperanto por mi, 16 esperantistoj portretitaj de HELGA PLÖTNER de eldonejo HORIZONTO n- ro 3, 1 paĝo tage

OOOOO OOOOO OOOOO

**63. KLAUSI (s-ro Klaus - Dieter Albrecht, WEIßENFELS, Germanio)**

Esperanto por mi, 16 esperantistoj portretitaj de HELGA PLÖTNER de eldonejo HORIZONTO n- ro 3, 1 paĝo tage

OOOOO OOOOO OOOOO

## Novuloj

**1. Lilaketo (s-ino Julianna Vas-Szegedi, Tiszafüred, Hungario)**

Halál fia /Hu/ Filo de'l morto /Eo/, Verkinto: Jenő REJTŐ, Trad.into: László Vizi /Hu/ Ladislao Akva /Eo/, Mi legos 10 paĝojn potage.

OOOXO OXXOXO

**3. JELLE (s-ino Danielle Tornack, Gräfenhainichen, Germanujo)**

Esperanto por mi, 16 esperantistoj portretitaj de HELGA PLÖTNER de eldonejo HORIZONTO, n-ro 2, 1 paĝo tage

OOOOO OOOOO OOOOO

**4. Midorano (s-ro Yamada Masatoshi, Japanio)**

La vundo, verkita de Begoña Paz, Mondial, 6 paĝoj

OOXOO OOXOO OOOOO

**6. ROBERTO (s-ro Robert Lazari, Weimar, Germanujo)**

LA LIBRO DE LA MIRINDAĴOJ aŭ la priskribo de la mondo, Marco Polo, UEA, 1 paĝo tage

OOOOO OOOOO OOOOO

**7. Eŭĵenjo (s-ro RONALDO Eugenio Barboza, JACAREI - SP, BRAZILO)**

"La feliço ami" (Claude Piron), 2 paĝoj

OOOOO OOXOO

**8. Fafah (s-ino RAFANOMEZANTSOA Falimanana, MORAMANGA, MADAGASCAR)**

Mistero ĉe Nigra Lago, verkita de Sten Johansson. La libro havas 80 paĝojn. Mi planas legi 5 paĝojn ciutage.

**XOOOO OOOOO OOOOO**

**9. Jaruŝ (s-ino Jaroslava Červinková, Ĉeĥio)**

Legolibreto, verkita de Jindřiška Drahotová – 1 paĝo

**OOOOO OOOOO OOOOO**

**10. Arbuto (s-ro SZABOLCS István, BUDAPEŜTO, Hungarujo)**

Vojaĝo al disiĝo 22 noveletoj, 90 paĝoj, 8 paĝojn tage, 2 noveletojn verkita de Spomenka Ŝtimec, Eldonita de Hungara Esperanto Asocio en 1990

**OOXXO OOXXX OOOOO**

**11. Filipino (STRIDE Philippe, Francio)**

"la kisa malsano" de Sindor J.Bako kaj Claude Piron. eldonita far IEM. 4 paĝoj

**OOOOO XOOOO**

**12. Libelo (s-ino Maggy Greta Combot, Francio (Reunio))**

"Surklifa", Originala literaturo de Sergo Elgo, 5 paĝojn tage

**OOOOO OOOOO OOOOO**

**13. Fonto (s-ino Takeiŝi Izumi, Tokio, Japanio)**

Kanĵi kaj Amane, verkita de HORI Jasuo, Horizonte, 1 paĝo

**XXXOO XXXO XXXOO**

**14. Doktoro (Fak-D- ro med. por Interna Medicino s-ro K. MÜLLER, Gräfenhainicjen, Germanio)**

Esperanto por mi, n- ro 3 , 1 paĝo tage

**OOOOO OOOOO OOOOO**

**NEK-grupo (Japanio)**

1. Akira 2-1. Sveda antologio 3-1. pli ol 5 paĝojn tage

2-2. Mara stelo de Julian Modest 3-2. pli ol 5 paĝojn tage

**OOOOO OOOOO OOOOO**

2. Mizro "Hetajro dancas" de Eli Urbanova. 10 paĝoj tage.

**OOOOO OOOOO OOOOO**

3. Sunjo "Ni vivos" verkita de Julian Modeste", du paĝoj tage

**OOOOO OOOOO OOOOO**

4. Kapao "Ruĝadoma Songo", po 3 paĝoj tage.

**OOOOO OOOOO OOOOO**

5. Sejko Ĉeĥaj Fabeloj" verkistino : Bozxena Nexmcovax, 5 paĝoj tage

**OOOOO OOOOO OOOOO**

6. **Manjo** “Vivo de Zamenhof” de Edmond Privat, unu paĝo tage  
**OOOOO OOOOO OOOOO**
7. **Ferulino** La lasta kokjuu-ludisto kaj aliaj tri rakontoj, verkita de Niimi Nankiĉi,  
 Tradukitaj de Hori Jasuo, 2 paĝoj  
**OOOOO OXOOO OOXXX**
8. **Fumihumo** “Kumeŭaŭa“ Tibor Sekelj, eldonejo UEA. 3 paĝoj  
**OOOOO OOOOO OOOOO**
9. **Lacerto** “For la batalilojn “ verkita de Bertha Von Suller, 3 paĝojn tage  
**OOOOO OOOO OOOOO**
10. **Joneko** “Lingvaj respondoj de Ludoviko” Eldonita de V.WARINGHIEN, Pli ol 2  
 paĝojn tage  
**OOOOO OOOOO OOOOO**
11. **Lilio** “La Farao“ 5 paĝoj tage  
**OOOOO OOOOO OOOOO**
12. **Nadeshiko** “WINNIE-LA-PU—”verkita de A.A MILNE, ĉiutage 2 paĝoj  
**OOOOO OOOOO OOOOO**
13. **Monsano** “Ili kaptis Elzaln! “ verkita de Johan Valano, 5 paĝojn tage  
**OOOOO OOOOO OOOOO**
14. **Kirisan** “Destino de Ludovika Dinastio de ludovikito 3. 3 paĝoj tage  
**OOOOO OOOOO OOOOO**

## **Koreio**

01. **Ajvi (s-ino KIM Youngsoon, Sejong, Koreio)**  
 "Ĉasisto de Songĝoj" Julian Modesto, 2 paĝoj  
**OOOOO OOOOO OOOOO**
02. **Amira (s-ino CHUN Kyungok, Kimpo, Koreio)**  
 "Fabeloj de Andersen", H.C.Andersen, Fonto de Tekstoj, 8 paĝoj  
**OOOOO OOOOO OOOOO**
03. **Anima (S-ino kim okjeong, seulo, koreio)**  
**OOOOO OOOOO OOOOO**
04. **Arbo (s-ro Kuxon bong min, Seulo, Koreio)**  
 "Bela songo", Julian Modest, Deoksu, 3 paĝoj  
**OOOOO OOOOO OOOOO**
05. **Brila (s-ino Oh Soonmo, Seoul, Koreio)**  
 "Nokta Flugado", 4 paĝoj  
**OOOOO OOOOO OOOOO**

- 06. Ella (s-ino KIM Inhye, Busan, Koreio)**  
 "Paroladoj de L.L.Zamemhof", Zamenhof, 2 paĝoj  
 OOOOO OOOOO OOOOO
- 07. Estreta (s-ino SHIN Hyunsook, Buchon, Koreio)**  
 "Monato", Flandra Esperanto-Ligo, 2 paĝoj  
 OOOOO OOOOO OOOOO
- 08. Flora (s-ino PARK hwasug, gimhea, koreio)**  
 "Fabeloj de la fratoj Grimm 1", Kabe, SEK, 2 paĝoj  
 OOOXO OXXXX XXXXX
- 09. Glara (s-ino CHO Sungcha, Iksan, Koreio)**  
 "Juna amiko", ILEI, 2 paĝoj  
 OOOOO OOOOO XXXOO
- 10. Glorina (s-ino Chang Youngeun, Yongin, Koreio)**  
 "La ŝtona Urbo", Anna Lowenstein, Flandra Esperanto-Ligo, 1 paĝo  
 OOOOO OOOOO OOOOO
- 11. Hela (s-ino Lee Junghee, Gwacheon, Koreio)**  
 "Kompleksia medicino kaj saama akupunkturo", Puramo Chong, Kava-Pech, 2 paĝoj  
 XXOOO OOXOX XOOXX
- 12. Helo (s-ro CHOE Jeongcheol, Hanam, Koreio)**  
 "Monato", Flandra Esperanto-Ligo, 2 paĝoj  
 OOOOO OOOOO OOOOO
- 13. Jasmeno (s-ino CHOI younghee, Iksan, Koreio)**  
 "Juna amiko", ILEI, 2 paĝoj  
 OOOOO OOOOO OOOOO
- 14. Jesa (s-ino LI Hyonsuk Seoul, Koreio)**  
 "Nokta flugado", 4 paĝoj  
 OOOOO OOOOO OOOOO
- 15. Johano (s-ro KIM NamJean, Gwangmyeong, Koreio)**  
 "La Malnova Testamento", Zamenhof, KEA, 4 paĝoj  
 OOOOO OOOOO OOOOO
- 16. Justo (s-ro Park Chungwon, Seulo, Koreio)**  
 "Sen familio", Hector Malot, Esperanto Bourg-en-Bresse, 2 paĝoj  
 OOOOO OOOOO OOOOO
- 17. Kristalo (s-ino HAN Sugheui, Seulo, Koreio)**  
 "Sanktaj Libroj de Ŭonbulismo", 5 paĝoj  
 XXOOO OOOOO OOOXX
- 18. Lampiro (s-ro Jeon Gyongdok, Gojang, Koreio)**  
 "Vivo de Zamenhof", Edmond Priva, UEA, 2 paĝoj

OOOOO OOOOO OOOOO

**19. Matena (s-ino CHOI Sukhee, Suwon, Koreio)**

"Kredu min sinjorino", 2 paĝoj

OOOOO OOOOO OOOOO

**20. Mija (s-ino KIM Mikyung, Seulo, Koreio)**

"Fabeloj de la fratoj Grimm", Kabe, SEK, 2 paĝoj

OOOOO OOOOO OOOOO

**21. Minmin (s-ino MIN Hyeonkyeong, Seoul, Koreio)**

"La Ŝtona Urbo", Anna Löwenstein, FEL, 4 paĝoj

OOOOO **X**OOOO **O**XOOO

**22. Rozaria (s-ino JO Eunhui, Jeju, Koreio)**

"La lupo sur kapitolo", Stellan Engholm, 2 paĝoj

**XXXXO** OOOOO OOOOO

**23. Savanto (S-ro, Lee Syungnam, Yongin, Koreio)**

"Rakonto de Genĝi", Verkistino Murasaki Ŝikubu, 3 paĝoj

OOOOO OOOOO OOOOO

**24. Verda (s-ino YEOM Chunyoung, Igsan, Koreio)**

"La teorio Nakamura", 2 paĝoj

OO**X**O OO**X**O **X**OOOO

**25. Vintro (s-ro CHO Weonseok, Sejong, Koreio)**

"La Poemoj de L.L.Zamenhof", kom. Gerrit Berveling, Espero, 4 paĝoj

OOOOO OOOOO OOOOO

## **Ĉinio**

A: Mezgrada legantoj (6-homoj) : 《Raportoj el Japanio23》 P1-- P45.

**1. Paca, S-rino Song Ping. Harbin:**

OOOOO OOOOO OOOOO

**2. S-ro Shen Ning. Shenyang:**

OOOOO OOOOO OOOOO

**3. S-ro Shen Kunqian. Shanghai:**

OOOOO OOOOO OOOOO

**4. Fortego, S-ro Zhang Dali, Pekino:**

OOOOO OOOOO OOOOO

**5. S-rino Wanglihong, Huhehaote, Interna Mongolio**

OOOOO OOOOO OOOOO

**6. S-rino Zhang Youying; Wuhan;**

OOOOO OOOOO OOOOO



B. Elemendaj legantoj grupo (12-homoj), "La lernolibro pri Rekta lernado de Esperanto de Stano Marček, :www.sinolingua.com.cn "P1-72, 3 paĝoj ĉiutage .

1. S-rino Gao Jingru. Harbin.  
OOOOO OOOOO OOOOO
2. S-rino Wu Chunxia. Mudanjiang, Heilongjiang  
OOOOO OOOOO OOOOO
3. S-rino Hou Yingchun. Harbin  
OOOOO OOOOO OOOOO
4. Lilia, S-rino Li Xiulian. Wuhan  
OOOOO OOOOO OOOOO
5. S-rino Liu Ling, Xian, Shanxi  
OOOOO OOOOO OOOOO
6. S-ro Chen Kailin. Jiamusi, Heilongjiang  
OOOOO OOOOO OOOOO
7. Heroa, S-rino Zhou.Ying. Jiamusi  
OOOOO OOOOO OOOOO
8. S-rino Chen Zhaolan  
OOOOO OOOOO OOOOO
9. S-rino Liu Jia. Jiamusi, Heilongjiang  
OOOOO OOOOO OOOOO
10. S-rino Sun Yuxia, Harbin  
OOOOO OOOOO OOOOO
11. S-rino Li Nan, Harbin  
OOOOO OOOOO OOOOO
12. S-rino Zhang Mingying  
OOOOO OOOOO OOOOO

### **Jakuecu (Japanio)**

1. Ĵakuecu (s-ro Kitagawa Syozi, Obama, Fukui)  
"JESA" (István NEMERE), 2 paĝoj  
OOOOO OOOOO OOOOO
2. Kurano-kawa (s-ro Kuratomo Yosimi, Fukui, Fukui)  
"Punkuino kaj aliaj nepalaj rakontoj" (Razen Manandhar) , 1 paĝo  
OOOOO OOOOO OOOOO
3. Nijicxe (s-ro Miyauti Nobuyuki, Fukui, Fukui)  
"De dinamika Lago Biuxa al la mondo" (Takao Yamaguchi), 1 paĝo  
OOOOO OO**XOX XXXXX**

**4. Micxino-i (s-ino Inoue Micxiko, Obama, Fukui)**

“La nanoj en domo kun granda zelkovo” (Inui Tomiko), 1 paĝo

**OOOOO OOOOO OOOOO**

**Lernantoj en La Chaux-de-Fonds, Svislando, [ecole@grande-ourse.ch](mailto:ecole@grande-ourse.ch),**

**1. Skruĉ (f-o Nathan WEBER, 14j)**

Tinĉjo - La nigra insulo, 2 paĝoj

**OOOOO OOOOO OOOOO**

**2. Unukornulo (f-ino Eloïse MAROTTE, 13j)**

Tinĉjo - La nigra insulo, 2 paĝoj

**OOOOO OOOOO OOOOO**

**3. Kotopo (f-o Numa SCHMUCKI, 12j)**

Tinĉjo - La nigra insulo, 2 paĝoj

**OOOOO OOOOO OOOOO**

**4. Araneo (f-o Clovis PERRIN, 12j)**

Tinĉjo - La nigra insulo, 2 paĝoj

**OOOOO OOOOO OOOOO**

**5. Groot (f-ino Olga FONTAINE, 13j)**

Tinĉjo - La nigra insulo, 2 paĝoj

**OOOOO OOOOO OOOOO**

**6. Umo (f-ino Lilou VUILLENS, 12j)**

Tinĉjo - La nigra insulo, 2 paĝoj

**OOOOO OOOOO OOOOO**

**7. Sandviĉo (f-o Dorian WOHLHAUSER, 13j)**

Tinĉjo - La nigra insulo, 2 paĝoj

**OOOOO OOOOO OOOOO**

**8. Alberto (f-o Némorin CHATAGNY, 12j)**

Tinĉjo - La nigra insulo, 2 paĝoj

**OOOOO OOOOO OOOOO**

**9. Bari (f-o Elvio DOS SANTOS, 13j)**

Tinĉjo - La nigra insulo, 2 paĝoj

**OOOOO OOOOO OOOOO**

**10. Aurinko (s-ino Mónika MOLNÁR)**

Tinĉjo - La nigra insulo, 2 paĝoj

**OOOOO OOOOO OOOOO**